

# ■ Montage Hinweise

*LED Verkehrsleitsystem VLS – Slim Rayzr*



---

**Amber-Products-Germany**  
safety & quality

## ■ Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für eine LED Verkehrsleitsystem VLS Slim-Rayzr, aus dem Hause Amber-Products-Germany entschieden haben.

Hierbei handelt es sich um ein Qualitätsprodukt, welches mit größter Sorgfalt und unter ständiger Qualitätskontrolle, für Sie gefertigt wurde.

Das VLS6/VLS8 erfüllt die Norm nach ECE-Regelung Nr. 10.

Das entsprechende Prüfdokument, finden Sie am Ende dieser Montageanleitung.

Um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb gewährleisten zu können, lesen Sie sich diese Anleitung aufmerksam bis zum Ende durch und beachten die Montage Schritte.

Verkehrsleitsysteme dienen zum umleiten bzw. warnen anderer Verkehrsteilnehmer, an Einsatzstellen, Baustellen etc.

**Bitte beachten Sie, dass zum Betrieb eines VLS6/VLS8 eine Ausnahmegenehmigung (StVZO §70) erforderlich ist.**

**Das Verwenden des VLS6/VLS8, ist nur am stehenden Fahrzeug gestattet!**

## ■Lieferumfang

- 1 Stück LED Verkehrsleitsystem mit ca. 3m Anschlussleitung
- 2 Stück Gummi Dichtungsunterlagen
- 2 Stück Halbrundschaube
- 2 Stück Sicherheitsmutter
- 4 Stück Unterlegscheibe
- 2 Stück Federring

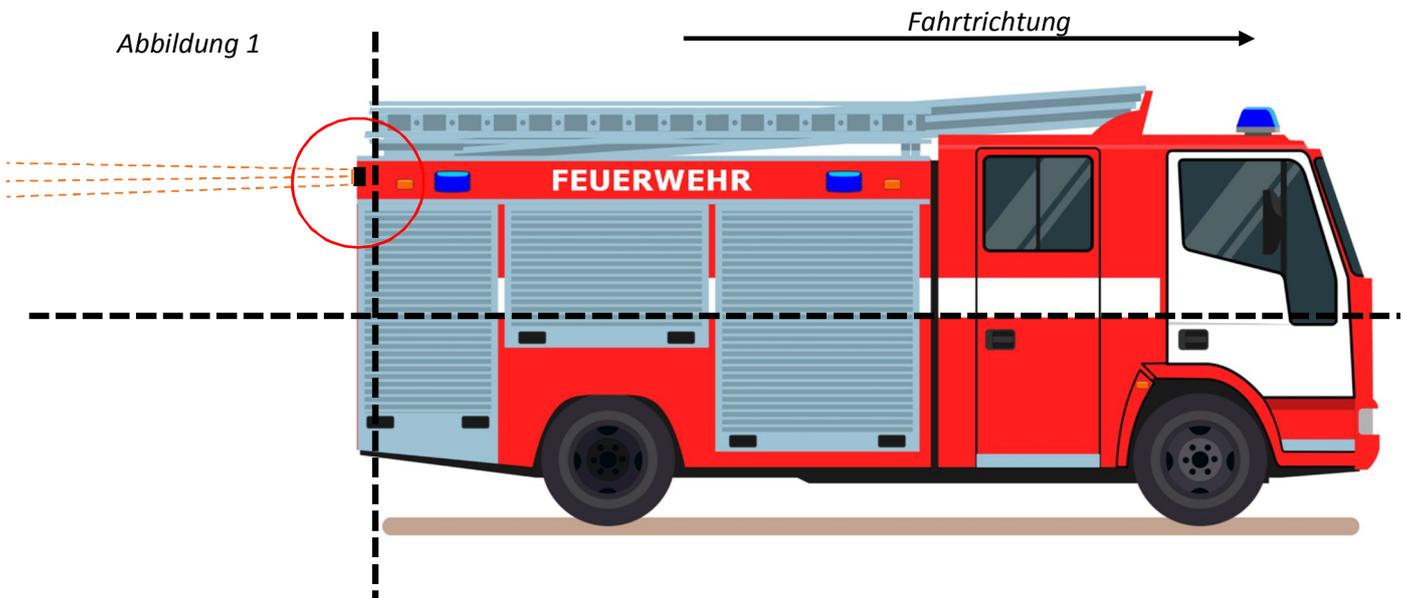
## ■Installation Empfehlungen

Die Installation sollte nur durch eine Fachkraft erfolgen!

*(Auf Wunsch vermitteln wir eine Partnerwerkstatt in Ihrer Nähe)*

Ermitteln Sie vor Beginn der Installation einen geeigneten Montageort, beachten Sie unbedingt, dass keine Sicherheitsrelevanten Teile wie z.B. Airbag, Bremsen etc. beeinträchtigt werden dürfen.

Bei der Ausrichtung des VLS6/VLS8 ist darauf zu achten, dass die Lichtscheibe senkrecht zur Fahrzeuglängsachse gerichtet ist (bzw. parallel zur Fahrbahnebene) mit Abstrahlrichtung nach hinten.  
*Siehe Abbildung 1.*



## ■ Aufbau Hinweise

Abbildung 2



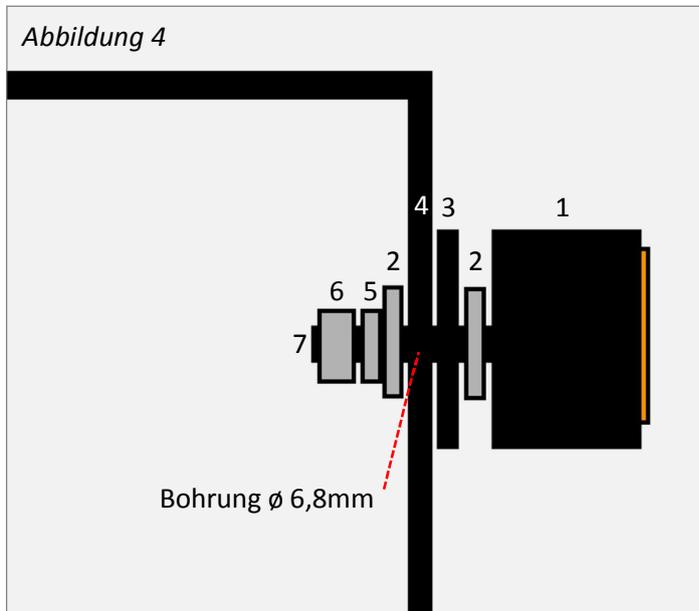
Schrauben in Befestigungsschiene auf der Rückseite des VLS6/VLS8 einsetzen und an die gewünschte Position schieben.

Abbildung 3



Aufbau gemäß Abbildung 4.

Abbildung 4



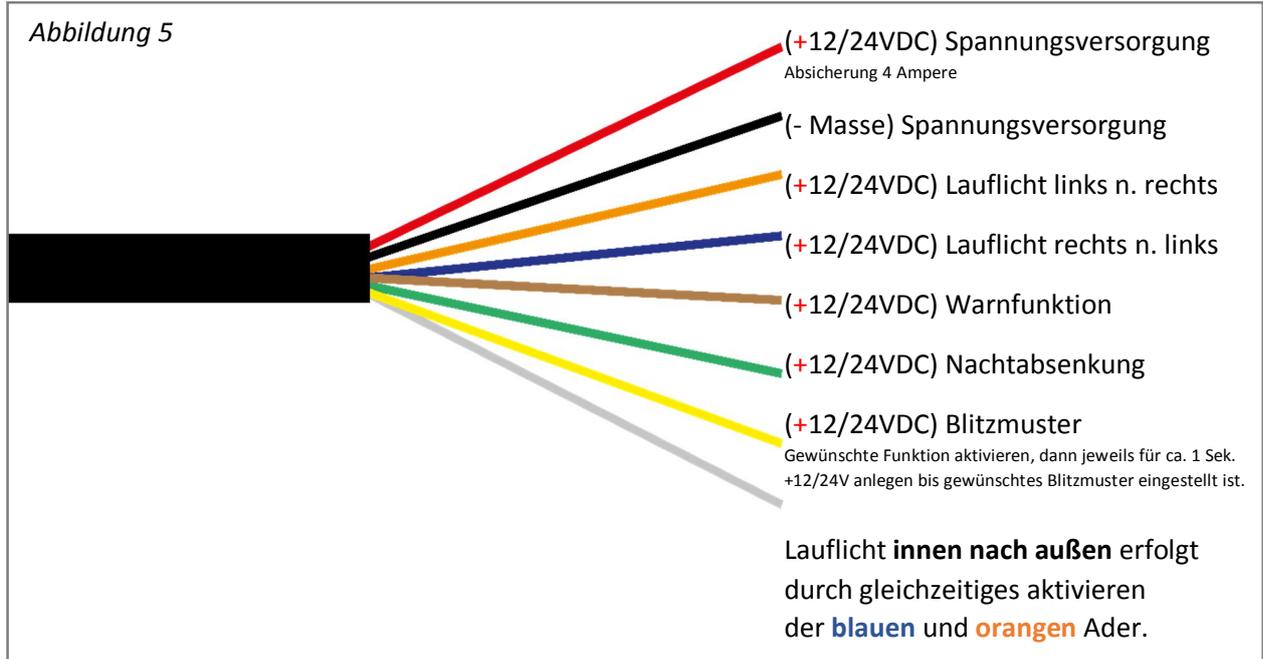
- 1 = VLS6/VLS8
- 2 = Unterlegscheibe
- 3 = Gummi Dichtungsunterlage
- 4 = Fahrzeug
- 5 = Federring
- 6 = Sicherheitsmutter
- 7 = Schraube

**Hinweis:**

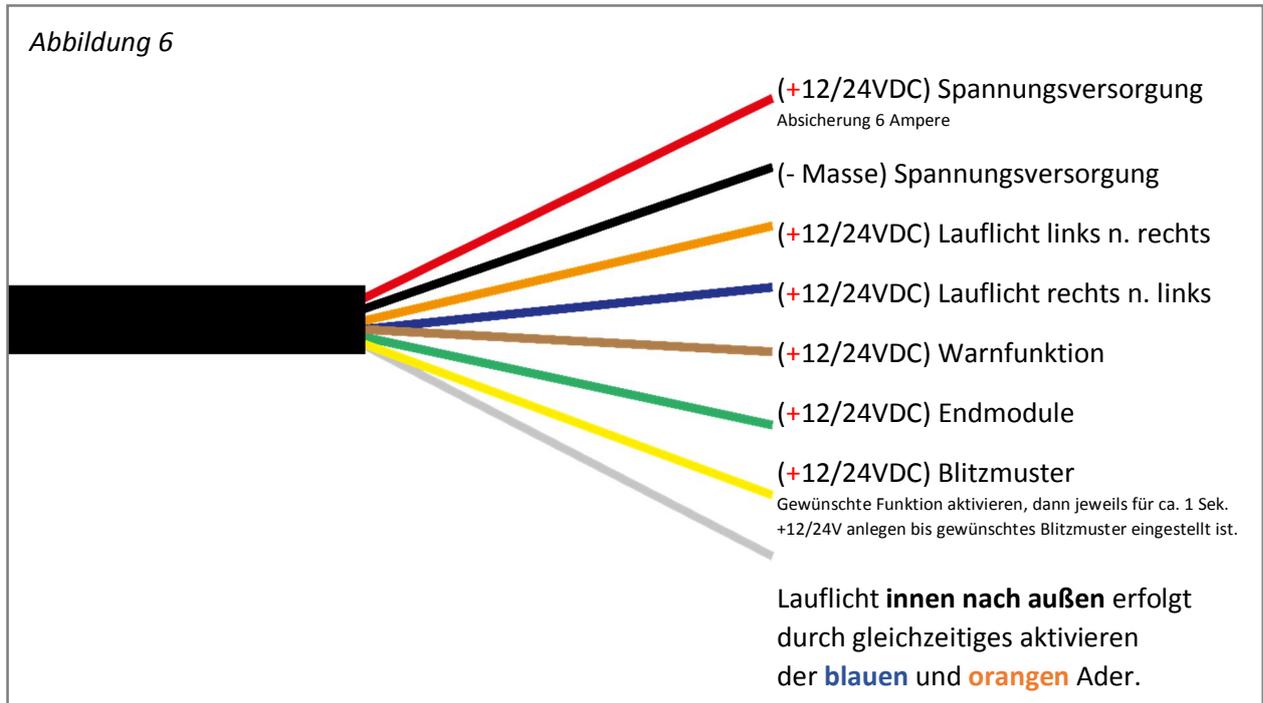
Verwenden Sie zur Kabelführung entsprechende Kabeltüllen. Kabel nicht durch das blanke Bohrloch führen.

Verwenden Sie zudem entsprechende Korrosionsschutz Mittel.

## ■ Elektrischer Anschluss – VLS6-A



## ■ Elektrischer Anschluss – VLS8-BA



### **Hinweis:**

Der elektrische Anschluss, sollte nur durch eine Fachkraft erfolgen.  
Beachten Sie nationale Normen und die Vorgaben des  
Fahrzeugherstellers.

### ■Blitzprogramme Verkehrsleitfunktion

Nr.	Beschreibung			Nr.	Beschreibung	
1	Sweep Single			6	Solid Chaser	
2	Sweep Double			7	Solide Fade	
3	Sweep Triple			8	Blink Double	
4	Sweep Single – End x2			9	Blink Triple	
5	Solid			10	Blink Solid	

### ■Blitzprogramme Warnfunktion

Nr.	Beschreibung		Nr.	Beschreibung	
1	Random Custom		11	Wig-Wag Slow-Fast	
2	Random Standard		12	Single (Split)	
3	Outside-In Single		13	Ultra (Split)	
4	Outside-In Ultra		14	Single H/L (Split)	
5	Side-by-Side Single		15	Quint Split – Mega (All)	
6	Side-by-Side Ultra		16	Single (All)	
7	Side-by-Side Slow-Fast		17	Double (All)	
8	Kit-Scan		18	Ultra (All)	
9	Kit-Scan (Split)		19	Quint (All) – Mega (Split)	
10	Kit-Scan Dual-Double		20	Steady (All)	

### ■Blitzprogramme Verkehrsleitfunktion mit separaten End Modulen

Nr.	Beschreibung		Nr.	Beschreibung	
1	Double (ALL)	2Hz	4	Double (Split)	2Hz
2	Quad (ALL)	2Hz	5	Quad (Split)	2Hz
3	Single (ALL)	2Hz	6	Single (Split)	2Hz

### ■Wartung und Reinigung

Es bedarf keiner besonderen Wartung des VLS6/VLS8.

Bei Verschmutzungen verwenden Sie lediglich ein Mikrofasertuch zur Reinigung.

Das Verwenden von Hochdruck,- Dampfreinigern sowie Waschstraßen ist nicht gestattet.

## ■ Technische Daten

### VLS6-A

Anzahl LED Module: 6 Stück  
Anzahl LED pro Modul: 3 Stück  
Betriebsspannung: 12-24VDC  
Stromaufnahme max.: ca. 2,9A @12,8VDC  
Leistungsaufnahme max.: 37,2W  
Schutzart: IP66  
Temperatur Bereich: -30°C bis +65°C  
Typprüfung: ECE-R10, CISPR 25, ISO-7673-2, ISO-11452-2, ISO-11452-4  
Abmessungen: Höhe = 24mm | Länge = 673mm | Tiefe = 38mm



### VLS8-BA

Anzahl LED Module: 8 Stück  
Anzahl LED pro Modul: 3 Stück  
Betriebsspannung: 12-24VDC  
Stromaufnahme max.: ca. 3,8A @12,8VDC  
Leistungsaufnahme max.: 48,7W  
Schutzart: IP66  
Temperatur Bereich: -30°C bis +65°C  
Typprüfung: ECE-R10, CISPR 25, ISO-7673-2, ISO-11452-2, ISO-11452-4  
Abmessungen: Höhe = 24mm | Länge = 888mm | Tiefe = 38mm



## ■ Optionales Zubehör



Art.Nr. VLS-BK1



Art.Nr. VLS-BK2



Art.Nr. VLS-BK3



Art.Nr. VLS-BK4



**Service public fédéral**  
**Mobilité et Transports**  
transport routier et sécurité routière

City Atrium - Rue du Progrès 56 - 1210 Bruxelles  
Local 2A01  
Tél. : 02/277.30.50 - Fax : 02/277.40.8-  
Homologation.vehicles@mobilitt.fgov.be

**COMMUNICATION CONCERNANT L'HOMOLOGATION D'UN TYPE**  
*COMMUNICATION CONCERNING THE APPROVAL OF A TYPE OF ELECTRICAL / ELECTRONIC<sup>1</sup> SUB-ASSEMBLY*  
**DE SOUS-ENSEMBLE ÉLECTRIQUE / ÉLECTRONIQUE<sup>1</sup> EN CE QUI CONCERNE LE REGLEMENT N° 10-04**  
*WITH REGARD TO REGULATION No. 10-04.*

**N° d'homologation : E6-10R-04096**

*Approval No.*

1. Fabricant (marque commerciale du constructeur) :  
*1. Make (trade name of manufacturer)*
2. Type et dénomination(s) commerciale(s) générale(s) : RAYZR  
*2. Type and general commercial description(s)*
3. Moyens d'identification du type, s'ils sont marqués sur le véhicule / composant / entité technique<sup>1</sup> :  
*3. Means of identification of type, if marked on the vehicle / component / separate technical unit<sup>1</sup>*
- 3.1. Emplacement de ce marquage : On the lamp  
*3.1. Location of that marking*
4. Catégorie du véhicule : -  
*4. Category of vehicle*
5. Nom et adresse du constructeur :  
*5. Name and address of manufacturer*
6. Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CEE :  
*6. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark*  
Adhesive label on the lamp
7. Adresse(s) de l' (des) usine(s) d'assemblage :  
*7. Address(es) of assembly plant(s)*
8. Informations supplémentaires (s'il y a lieu) : Voir appendice  
*8. Additional information (where applicable) : See appendix*
9. Service technique responsable de l'exécution des essais :  
*9. Technical service responsible for carrying out the tests*

AIB VINCOTTE INTERNATIONAL  
Jan Olieslagerslaan 35  
1800 VILVOORDE  
BELGIUM

<sup>1</sup> Biffer la mention inutile - *Strike out what does not apply*

10. Date du rapport d'essai : 17.12.2013  
10. *Date of test report*
11. Numéro du rapport d'essai : H1360395647/586  
11. *Number of test report*
12. Remarques (s'il y a lieu) : Voir appendice  
12. *Remarks (if any) : See appendix*
13. Lieu : Bruxelles.  
13. *Place*
14. Date : 17.12.2013  
14. *Date*
15. Signature :  
15. *Signature*

AU NOM DU MINISTRE :  
*ON BEHALF OF THE MINISTER*  
Pour le Directeur Général,  
*For the Director General*  
Le Conseiller,  
*The Advisor,*



ir. A. DESCAMPS

16. L'index de l'ensemble des renseignements déposé chez l'autorité de réception, qui peut être obtenu sur demande, est joint.  
16. *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.*
17. Raison de l'extension : -  
17. *Reasons for extension*

## ■Kontakt

Sie haben Fragen oder benötigen Unterstützung?  
Kontaktieren Sie uns.

Montag – Donnerstag: 8:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:00 Uhr  
Freitag 8:00 Uhr – 14:00 Uhr

**Amber-Products-Germany**  
**Au Straße 10**  
**73630 Remshalden (bei Stuttgart)**  
**Telefon 07151 – 3681 60 0**  
**Telefax 07151 – 3681 60 1**  
**Email [info@apgermany.de](mailto:info@apgermany.de)**  
**Web [www.apgermany.de](http://www.apgermany.de)**

## ■Entsorgung

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Führen Sie die Geräte den ausgewiesenen Sammelstellen zu oder senden uns die Ware zur Entsorgung zurück.



## ■Disclaimer

Stand: 01.11.2017

Druckfehler, technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Bilder und Technische Zeichnungen unterliegen dem Urheberschutz.

Die Weitergabe bzw. ein Vervielfältigen ist nur mit einer schriftlichen Genehmigung gestattet.

© Amber-Products-Germany | 2017

